



Ville de Genève

Conseil municipal

Genève, le 26 septembre 2001

Le Conseil municipal est convoqué  
en séances ordinaires pour les

mardi 9 et mercredi 10 octobre 2001  
à 17 h et 20 h 30

et

samedi 3 novembre 2001  
à 8 h et 10 h

Salle du Grand Conseil, Hôtel de Ville,  
avec l'ordre du jour suivant:

1. Communications du Conseil administratif.
2. Communications du bureau du Conseil municipal.
3. Election d'un représentant du Conseil municipal pour faire partie du conseil de la Fondation d'habitations à loyers modérés de la Ville de Genève en remplacement de Mme Corinne Billaud, démissionnaire (Statuts de la fondation, art. 8) (RCM, art. 131, lettre B).

#### **PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF REPORTÉES TROIS FOIS**

4. Néant.

#### **PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX REPORTÉES TROIS FOIS**

- 5.a M-193\*\*\* Motion de M. Michel Ducret: «Pour des ramassages scolaires «Pedibus».
- 5.b M-194\*\*\* Motion de MM. Bernard Paillard, Pierre Losio, Guy Dossan, Mmes Hélène Ecuyer, Barbara Cramer, Nicole Bobillier et M. Guy Mettan: «Réorganisation du Secrétariat du Conseil municipal».
- 5.c M-195\*\*\* Motion de Mme Sandrine Salerno, MM. Jean-Pascal Perler, Jean-Pierre Oberholzer et Bernard Lescaze: «Pour un développement de l'évaluation des politiques publiques».
- 5.d M-196\*\*\* Motion de M. René Grand, Mmes Michèle Künzler et Liliane Johner: «Déroutons le «Fil du Rhône».
- 5.e M-197\*\*\* Motion de Mme Isabel Nerny: «Respectons les arbres de notre ville et de notre canton».
- 5.f I-53\*\*\* Interpellation de M. Daniel Sormanni: «SIS: le sort des civils?»
- 5.g I-54\*\*\* Interpellation de M. Jean-Pierre Lyon: «Stationnement en zone bleue: quelle application et quel contrôle?»
- 5.h M-199\*\*\* Motion de M. Georges Breguet: «Faisons inscrire la Vieille-Ville de Genève sur la liste du patrimoine culturel mondial!»
- 5.i M-200\*\*\* Motion de Mmes Fatiha Eberle, Liliane Johner, MM. Gérard Deshusses, Robert Pattaroni, Michel Ducret, Jean-Pierre Oberholzer et Damien Sidler: «Palais Eynard: mairie de Genève».
- 5.j M-201\*\*\* Motion de MM. Alain Fischer, René Winet, Alain Comte, François Sottas, Alain-Georges

Sandoz, Jean-Pierre Lyon, Gérard Deshusses, Damien Sidler, Mmes Monique Guignard, Linda de Coulon, Alexandra Rys et Virginie Keller Lopez: «Egalité de traitement des fermages».

#### **RAPPORTS DES COMMISSIONS REPORTÉS TROIS FOIS**

6. Néant.

#### **RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF REPORTÉES TROIS FOIS ET PLUS**

- 7.a M-339\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la motion de M. Olivier Coste, acceptée par le Conseil municipal le 29 septembre 1998, intitulée: «Clarté, lisibilité, efficacité».
- 7.b M-387\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la motion de M. Olivier Coste, acceptée par le Conseil municipal le 17 mai 1999, intitulée: «Stop - auto - partage - auto - stop».
- 7.c QE-45\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Roman Juon, du 16 décembre 2000, intitulée: «Accès aux bassins de la piscine des Vernets pour les nageurs à mobilité réduite».
- 7.d M-106\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. René Grand, Roman Juon, Robert Cramer, Pierre Losio, Bernard Paillard et Mme Anne-Marie Bisetti, acceptée par le Conseil municipal le 11 octobre 1995, intitulée: «Pour des enveloppes budgétaires de quartier».
- 7.e M-122\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la motion de la commission des travaux, acceptée par le Conseil municipal le 9 septembre 1997, intitulée: «Pour une véritable garantie en matière de travaux publics».
- 7.f M-175\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la motion de Mme Alice Ecuivillon et M. Gilbert Mouron, acceptée par le Conseil municipal le 17 avril 1996, intitulée: «Sécurité de l'immeuble sis à la rue de Lyon 35-37».
- 7.g M-36\*\*\*\* Réponse du Conseil administratif à la motion de M. Roman Juon, acceptée par le Conseil municipal le 15 février 2000, intitulée: «Osez les gabarits».

#### **PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF REPORTÉES**

8. Néant.

#### **PROPOSITIONS DU CONSEIL ADMINISTRATIF**

9. PR-156 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29154-203, situé entre le chemin du Point-du-Jour, la rue Moillebeau et la rue Maurice-Braillard, commune de Genève - section Petit-Saconnex.
10. PR-157 Proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 3 528 000 francs, dont à déduire la participation du Fonds énergie des collectivités publiques d'un montant de 1 000 000 de francs, soit un montant de 2 528 000 francs, destiné à des travaux liés à la politique énergétique.
11. PR-158 Proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit supplémentaire de 500 000 francs destiné à la restitution de la contribution de solidarité prélevée au personnel des institutions de la petite enfance subventionnées par la Ville de Genève en 2000.
12. PR-161 Proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit extraordinaire d'un montant de 261 363 francs destiné à l'acquisition d'appareils de saisie portables dédiés au contrôle du stationnement des zones bleues de la ville de Genève.
13. PR-162 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement et sur initiative municipale, en vue de l'approbation du projet de plan localisé de quartier N° 29218-167, feuilles 35, 37, 38, 39, du cadastre communal, section

Petit-Saconnex, abrogeant le plan localisé de quartier N° 28626, du 27 août 1997, situé entre la rue de Saint-Jean, la rue De-Miléant et la couverture des voies ferrées, et modifiant pour partie le plan localisé de quartier N° 28613 du 6 septembre 1995, portant sur la couverture des voies ferrées de Saint-Jean.

14. PR-163 Proposition du Conseil administratif, sur demande du Département de l'aménagement, de l'équipement et du logement et sur initiative municipale, en vue de l'approbation du projet de modification des limites de zones N° 29217-207 dans le quartier des Charmilles, section Petit-Saconnex, portant sur la création d'une zone de développement 3 affectée à de l'équipement public et déclarant d'utilité publique la réalisation d'équipements publics sur les parcelles 4381 et 4390.

## RAPPORTS DES COMMISSIONS

- 15.a M-73 A\*\* Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la motion de MM. Didier Bonny, Olivier Coste, Mmes Catherine Hämmerli-Lang, Michèle Künzler, MM. Jacques Mino, Jean-Pierre Oberholzer et Mme Marie-France Spielmann, renvoyée en commission le 7 juin 2000, intitulée: «Sonnez avant d'entrer».  
**Rapporteur** : M. Guy SAVARY. (Troisième débat.)
- 15.b PR-108 A\*\* Rapport de la commission ad hoc Saint-Gervais chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 1 722 000 francs destiné à la rénovation du bâtiment sis rue des Etuves 21, parcelle 5553, feuille 47 du cadastre de la commune de Genève, section Cité, propriété de la Ville de Genève.  
**Rapporteur** : M. Damien SIDLER. (Troisième débat.)
- 15.c P-23 A\* Rapport de la commission des pétitions chargée d'examiner la pétition d'Artamis, intitulée: «Création d'un poste d'éducateur de rue à la Jonction».  
**Rapporteur** : Mme Fatiha EBERLE.
- 15.d M-63 A\* Rapport de la commission de l'informatique et de la communication chargée d'examiner la motion de Mmes Alice Ecuillon et Alexandra Rys, renvoyée en commission le 7 juin 2000, intitulée: «Télévision de proximité et malentendants».  
**Rapporteur** : M. René WINET.
- 15.e M-71 A\* Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la motion de Mme Monique Guignard et MM. Alain Comte, Guy Jousson, Alain-Georges Sandoz, renvoyée en commission le 7 juin 2000, intitulée: «Genève, ville internationale de bien-être et de prospérité, que fais-tu de tes démun(e)s?»  
**Rapporteur** : Mme Nicole BOBILLIER.
- 15.f M-105 A\* Rapport de la commission de l'aménagement et de l'environnement chargée d'examiner la motion de Mme Anne-Marie von Arx-Vernon, MM. Guy Savary et Jean-Charles Lathion, renvoyée en commission le 30 septembre 2000, intitulée: «Pour des quais sympa... pour toujours».  
**Rapporteur** : M. Jean-Pierre LYON.
- 15.g PA-449 A\* Rapports de la commission des finances et de la commission du logement chargées d'examiner le projet d'arrêté de MM. Roger Deneys, Sami Kanaan et Marco Ziegler, renvoyé en commission le 17 mai 1999, intitulé: «Pour un véritable état des lieux à la GIM».  
**Rapporteur de la commission des finances** : M. Robert PATTARONI.  
**Rapporteur de la commission du logement** : Mme Barbara CRAMER.
16. PA-3 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la projet d'arrêté de Mmes Diana de la Rosa, Liliane Johner, MM. Pierre Losio, Alain Marquet, Souhail Mouhanna, Daniel Sormanni, Mme Marie-France Spielmann et M. Christian Zaugg, renvoyé en commission le 7 juin 2000, intitulé: «Modification de l'article 5 du statut du personnel».  
**Rapporteur** : M. Sami KANAAN.
17. M-33 A Rapport de la commission du règlement chargée d'examiner la motion de Mmes Diana de la Rosa, Monica Huber Fontaine, Virginie Keller Lopez, Michèle Künzler, Marie Vanek, MM. Olivier Coste, Roger Deneys, Guy Jousson, Alain Marquet, Jacques Mino, Jean-Pascal Perler, Jean-Charles Rielle et Daniel Sormanni, renvoyée en commission le 15 février 2000, intitulée: «Pour une aide financière aux parents qui ont un mandat politique municipal et des enfants à charge».

**Rapporteuse** : Mme Sandrine SALERNO.

18. PR-45 A Rapport de la commission des finances chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif en vue du bouclage du crédit de 110 000 francs pour la journée du 22 septembre 1999 «En ville, sans ma voiture?», sans demande de crédit complémentaire.  
**Rapporteur** : M. Sami KANAAN.
19. PR-91 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 333 000 francs pour le réaménagement de la cuisine au rez-de-chaussée et la transformation des salles des bébés et des petits au 1<sup>er</sup> étage de la crèche de Champel, située au 2, rue Louis-Aubert, parcelle N° 3343, feuille 80, section Genève-Plainpalais.  
**Rapporteur** : M. Gérard DESHUSSES.
20. PR-93 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit d'étude de 1 440 000 francs destiné à couvrir les frais de concours et d'étude du groupe scolaire des Ouches ainsi que des équipements de quartier, sis à la rue Camille-Martin, sur les parcelles 1485 à 1492, 3405 et 3406, plan 48 du cadastre de la commune de Genève, section Petit-Saconnex.  
**Rapporteur** : M. Guy DOSSAN.
21. PR-97 A Rapport de la commission des travaux chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif en vue de l'ouverture d'un crédit de 390 700 francs destiné à la rénovation de l'éclairage public du parc Bertrand, dont 67 000 francs pour la mise en place de tubes pour les liaisons des systèmes d'information de la Ville de Genève.  
**Rapporteur** : M. Gérard DESHUSSES.
22. PR-110 A Rapport de la commission sociale et de la jeunesse chargée d'examiner la proposition du Conseil administratif pour l'ouverture d'un crédit extraordinaire de 350 000 francs destiné à la création, avec les villes de Bamako (Mali) et Lyon (France), d'un «Fonds international de solidarité des villes contre la pauvreté» (FISVP).  
**Rapporteur** : Mme Sophie CHRISTEN.

#### RÉPONSES DU CONSEIL ADMINISTRATIF ET DU BUREAU DU CONSEIL MUNICIPAL

- 23.a I-786\* Réponse du Conseil administratif à l'interpellation de M. Roman Juon, développée le 16 septembre 1998, intitulée: «Pour la reconnaissance des patins et planches à roulettes comme moyen de transport officiel».
- 23.b I-8\* Réponse du Conseil administratif à l'interpellation de M. Roman Juon, développée le 18 janvier 2000, intitulée: «Le minibus de la Vieille-Ville et le petit train sont-ils complémentaires?»
- 23.c I-19\* Réponse du Conseil administratif à l'interpellation de M. Michel Ducret, développée le 7 juin 2000, intitulée: «Des équipements communautaires accessibles aux handicapés et aux personnes de petite taille dans les immeubles de la Ville de Genève».
- 23.d M-98\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Roman Juon, Olivier Coste, Gérard Deshusses, Daniel Sormanni, Mmes Diana de la Rosa, Nicole Bobillier et Virginie Keller Lopez, acceptée par le Conseil municipal le 30 septembre 2000, intitulée: «Action pour l'apprentissage du crottin canin»
- 23.e M-118\* Réponse du Conseil administratif à la motion de M. Alain Marquet et Mme Michèle Künzler, acceptée par le Conseil municipal le 15 novembre 2000, intitulée: «La Ville encourage l'utilisation des TPG».
- 23.f M-121\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Alain Marquet et Jean-Pascal Perler, acceptée par le Conseil municipal le 15 novembre 2000, intitulée: «Des matériaux innovants sur les toits de Genève (bis)».
- 23.g M-122\* Réponse du Conseil administratif à la motion de Mme Isabel Nerny, MM. Roman Juon, Bernard Lescaze, Mme Monica Huber Fontaine, MM. Jean-Charles Lathion, Jean-Pierre Oberholzer et Mme Marie-France Spielmann, acceptée par le Conseil municipal le 15 novembre 2000, intitulée: «Demande d'un arrêt supplémentaire «facultatif» pour le minibus 17 desservant la Vieille-Ville».
- 23.h M-124\* Réponse du Conseil administratif à la motion de Mme Isabel Nerny, MM. Georges Breguet, Alain Marquet, Robert Pattaroni, Mmes Michèle Ducret et Marie-France Spielmann, acceptée

par le Conseil municipal le 15 novembre 2000, intitulée: «Installation de bancs et d'un abribus devant l'entrée principale du parc des Bastions».

- 23.i M-144\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Roger Deneys, Roberto Broggin, Christian Zaugg et Alain Dupraz, acceptée par le Conseil municipal le 10 avril 2001, intitulée: «Fermons la rue de la Coulouvrenière le soir!»
- 23.j M-164\* Réponse du Conseil administratif à:  
– la motion de M. Alain Comte, acceptée par le Conseil municipal le 28 mai 2001, intitulée: «Ouverture de la piscine extérieure de Varembe le samedi 2 juin»;  
P-46\* – la pétition intitulée: «Ouverture de la piscine extérieure de Varembe le samedi 2 juin 2001 au lieu du lundi 4 juin 2001».
- 23.k M-188\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Paul Oberson, Damien Sidler, Alain Fischer, Roman Juon, Mmes Vanessa Ischi, Marie-France Spielmann et Eustacia Cortorreal, acceptée par le Conseil municipal le 6 juin 2001, intitulée: «Toilettes pour tous».
- 23.l M-191\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. François Sottas, Jean-Pierre Lyon, Roger Deneys, Michel Ducret, Guy Savary, Mmes Michèle Künzler et Marie Vanek, acceptée par le Conseil municipal le 16 mai 2001, intitulée: «Adaptation du rond-point de Rive et suppression de l'arrêt de bus «Longemalle».
- 23.m M-192\* Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. René Winet, Jean-Pierre Lyon, Pierre Reichenbach, Georges Queloz, Roberto Broggin, Gérard Deshusses, Alain Marquet, Christian Zaugg, Mmes Alexandra Rys et Liliane Johner, acceptée par le Conseil municipal le 16 mai 2001, intitulée: «Aménagement de la place du Molard en zone piétonne».
- 23.n P-1\* Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées le 30 septembre 2000, sur la pétition intitulée: «Pour un quartier et une route de Malagnou plus sûrs et moins bruyants».
- 23.o QE-47\* Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Roberto Broggin, du 11 avril 2001, intitulée: «Aménagement de la cour publique de l'îlot 13 des Grottes (proposition N° 238) voté le 21 avril 1998».
- 23.p QE-54\* Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Roman Juon, du 16 mai 2001, intitulée: «Le remplacement du petit tilleul du parc Voltaire est-il encore possible?»
- 23.q QE-57\* Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Roman Juon, du 8 juin 2001, intitulée: «A propos du skate-park de Plainpalais».
- 23.r R-31\* Réponse du Conseil administratif à la résolution de MM. Guy Savary et Philippe Cottier, acceptée par le Conseil municipal le 13 mars 2001, intitulée: «Locaux vides à l'école Peschier».
24. M-355 Réponse du Conseil administratif à la motion de Mme Marie-France Spielmann, MM. Pascal Holenweg, Pierre Losio, Antonio Soragni, Guy Valance, Philip Grant et Jean-Pascal Perler, acceptée par le Conseil municipal le 11 novembre 1998, intitulée «Citoyenneté genevoise d'honneur à des militantes et militants des droits de l'homme».
25. QE-51 Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Roman Juon, du 16 avril 1997, intitulée: «A propos des ateliers d'artistes aux Halles de l'Ile».
26. M-136 Réponse du Conseil administratif à la motion de la commission des travaux, acceptée par le Conseil municipal le 17 janvier 2001, intitulée: «Décoration du mur aveugle de l'école Hugo-de-Senger».
27. M-166 Réponse du Conseil administratif à la motion de MM. Gérard Deshusses, Roger Deneys, Olivier Coste, René Grand, Roman Juon, Sami Kanaan, Daniel Sormanni, Mmes Nicole Bobillier, Virginie Keller Lopez et Sandrine Salerno, acceptée par le Conseil municipal le 6 juin 2001, intitulée: «Restauration des bains d'Arve».
28. P-12 Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptées par le Conseil municipal le 11 octobre 2000, sur la pétition intitulée: «Soutien à Weetamix pour la diffusion et le développement de la culture techno».
29. P-19 Réponse du Conseil administratif aux conclusions de la commission des pétitions, acceptée par le Conseil municipal le 17 janvier 2001, sur la pétition intitulée: «Des mesures pour la sécurité et la salubrité du parc et de la promenade de Saint-Jean».

30. QE-24 Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Guy Savary, du 19 avril 2000, intitulée: «Immeubles de la rue des Minoteries 1 à 7».
31. QE-51 Réponse du bureau du Conseil municipal à la question écrite de Mme Isabel Nerny, du 16 mai 2001, intitulée: «Imprimés des objets traités dans les commissions».
32. QE-53 Réponse du Conseil administratif à la question écrite de M. Roman Juon, du 16 mai 2001, intitulée: «Murs peints en trompe-l'œil».

#### PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX

- 33.a PA-15\*\* Projet d'arrêté de M. Georges Breguet: «Théâtre de Carouge».
- 33.b M-202\*\* Motion de MM. Daniel Künzi, Alain Marquet, Jacques Mino, Olivier Coste, Mmes Marie-France Spielmann, Marie Vanek, Ruth Lanz et Virginie Keller Lopez: «Armée XXI: quelles conséquences pour la Ville de Genève».
- 33.c M-203\*\* Motion de Mmes Virginie Keller Lopez, Marie-France Spielmann, Eustacia Cortorreal, MM. Olivier Coste, Pierre Losio, Georges Breguet, Bernard Paillard et Daniel Künzi : «Pour une maison de la danse à Genève».
- 33.d I-55\*\* Interpellation de M. Jacques Mino: «Sécurité piétons».
- 33.e I-56\*\* Interpellation de MM. Roman Juon et Gérard Deshusses: «Réchauffement de la terre: prévoyons des contrats de culture pour planter des palmiers sur les quais».
- 33.f M-204\*\* Motion de Mmes Sandrine Salerno, Virginie Keller Lopez, Hélène Ecuyer, MM. Damien Sidler, Paul Oberson, Jacques François, Bernard Paillard et Guy Jousson: «La guerre des affiches n'aura pas lieu».
- 33.g M-205\*\* Motion de MM. Mark Muller, Jean-Marc Froidevaux et Bernard Lescaze: «Il faut recourir contre la validité de l'IN 118 «Pour un projet de stade raisonnable».
- 33.h M-206\*\* Motion de MM. Jean-Pierre Oberholzer, Peter Pirkl et Robert Pattaroni: «Musée d'ethnographie: du fair-play, s.v.p.!»
- 33.i M-207\* Motion de MM. Jean-Louis Fazio, Sami Kanaan, Mmes Sandrine Salerno, Nicole Bobillier et Virginie Keller Lopez: «Pour une politique active d'intégration professionnelle des personnes handicapées en Ville».
- 33.j M-208\* Motion de M. René Winet: «Giratoire esthétique à l'entrée de la rue des Chaudronniers».
- 33.k M-209\* Motion de M. Guy Mettan, Mme Anne-Marie von Arx-Vernon, M. Guy Savary et Mme Alice Ecuivillon: «Solidarité avec le chef Raoni et sa lutte pour préserver la forêt amazonienne».
- 33.l M-210\* Motion de Mmes Alice Ecuivillon, Alexandra Rys, Anne-Marie von Arx-Vernon, MM. Guy Savary, Guy Mettan et Didier Bonny: «Petits enfants en danger: prise en charge 24 heures sur 24, 7 jours sur 7».
- 33.m M-211\* Motion de MM. René Winet, Roman Juon et Mme Marie-France Spielmann: «Démolition du mur carcéral de la prison de Saint-Antoine».
- 33.n M-212\* Motion de Mmes Anne-Marie von Arx-Vernon, Catherine Hämmerli-Lang, MM. Daniel Sormanni, Guy Jousson et Bernard Paillard: «Du travail pour les parents, des crèches pour les enfants».
- 33.o M-213\* Motion de Mmes Michèle Künzler, Vanessa Ischi, Monique Guignard, Annina Pfund, MM. Damien Sidler, Christian Zaugg, Jean-Pierre Lyon, Roger Deneys, François Sottas et Michel Ducret: «Pour un projet d'aménagement concerté dans les quartiers des Charmilles, de Châtelaine et de la Concorde».
- 33.p M-214\* Motion de Mme Isabel Nerny: «Changeons le système du décor floral des Rues-Basses».
- 33.q R-38\* Résolution de MM. Jean-Louis Fazio et Roger Deneys: «Pour le respect des limitations de vitesse en ville de Genève».
- 33.r I-59\* Interpellation de M. Jean-Pierre Lyon: «Modification des règlements concernant le domaine

public: quelle information aux commerçants et artisans».

33.s I-60\* Interpellation de M. Roman Juon: «Rendez l'eau aux fontaines de la ville de Genève».

34. M-216 Motion de M. André Kaplun: «Halte aux transferts de charges».

35. **Pétitions**

#### **NOUVELLES PROPOSITIONS DES CONSEILLERS MUNICIPAUX**

36. **Propositions des conseillers municipaux**

37. **Interpellations**

38. **Questions**

Le Président  
Pierre Losio

- \* Objets reportés des précédentes séances.
- \*\* Objets reportés deux fois.
- \*\*\* Objets reportés trois fois.
- \*\*\*\* Objets reportés quatre fois.
- \*\*\*\*\* Objets reportés cinq fois.